

EN  
DE  
FR  
ES  
DK  
中文

2+

Art.Nr. 1343003

# IT ALL BEGINS WITH...

## RIVER STONES

Each side of every River Stone  
is unique and varies in steepness  
and difficulty



This activity book contains a description of how to use River Stones. You will have access to our online compendium of 160 videos containing ideas for specific training activities that boost children's sensory integration. Have fun!

**GONGE**

Momentous Little Moments®

DE

Obwohl GONGE sich auf einem ganzen Spektrum profunder neuropädagogischer, sensorisch-motorischer und pädagogischer Prinzipien basiert, werden die Vorteile der Verwendung unserer Produkte einfach und oft unbewusst erlebt. Während sich Kinder auf das Spielen konzentrieren, egal ob sie Anweisungen befolgen oder ihre eigenen Spiele erfinden, helfen unsere Kreationen dabei, bedeutsame kleine Momente zu schaffen, die zu ihrer motorischen Entwicklung beitragen. Und wie viel Freude es uns bei GONGE bereitet, uns vorzustellen, welchen langfristigen Nutzen dies den Kindern bringt.

FR

Bien que GONGE s'appuie sur un large spectre de principes neurologiques, pédagogiques, sensoriels, moteurs et éducatifs, les avantages de nos produits sont perçus de façon très simple et souvent inconsciente. Tandis que les enfants se concentrent sur le jeu, en suivant des instructions ou en inventant leur propre jeu, nos créations aident à créer de précieux petits moments aux enfants sur le long terme. Nous voulons que les enfants gardent leur insouciance pour devenir des adultes heureux. Nous faisons un métier merveilleux.

ES

Aunque GONGE esté fundado en un completo espectro de profundos principios neuro-pedagógicos, sensorial-motores y educacionales, los beneficios de usar nuestros productos se experimentan como simples y a menudo subconscientemente. Los niños concentrándose al jugar, ya sea siguiendo instrucciones o inventando sus propios juegos, nuestras creaciones ayudan a crear importantes momentos pequeños que contribuyen a su desarrollo motor. Y cuánto placer nos da donde GONGE imaginar qué diferencia a largo plazo esto va a hacer para los niños.

DK

Selvom GONGE er funderet på en vifte af dybdegående neurologiske, sansemotoriske og pædagogiske principper, er fordelene ved at anvende vore produkter basale og ofte ubevidste oplevelser. Når børn koncentreret er opslugt i leg, uanset om de følger instruktioner eller finder deres egne lege, hjælper vores produkter med at skabe betydningsfulde små øjeblikke, som støtter børns motoriske udvikling. Og hvilken glæde det giver os hos GONGE at vide, hvilken livslang forskel dette gør for børn.

中文

尽管 GONGE 品牌以一整套深刻的神经教育学、感官运动学和教育学原理为根基，但我们产品的使用优势在于体验简单，孩子往往可以无师自通。当孩子专心致志地玩耍时，无论是听从指令玩耍还是自制游戏，我们旗下的产品都能帮助他们创造重要的点滴时刻，促进儿童的运动发育。能为孩子带来长远影响，GONGE 深感荣幸。



WE HELP CREATE

## MOMENTOUS LITTLE MOMENTS®

Although GONGE is founded on a whole spectrum of profound neuro-pedagogical, sensory-motorial and educational principles, the benefits of using our products are experienced simply and often subconsciously. As children concentrate on playing, whether following instruction or making up their own games, we help create momentous little moments that contribute to their motor development. And how much pleasure it gives us at GONGE imagining what a long-term difference this will make for children.

**EN**

## RIVER STONES

River Stones are a challenging and inspirational tool that encourages children of all ages to engage in motor skill play. A River Stone is triangular, each side has a different gradient and there is a small horizontal plateau at the top. A small child soon learns to pay attention to the position of his/her feet as he/she ascends the River Stones. An older child will seek a challenge and attempt to hold his/her balance with a foot placed at an oblique angle on a River Stone.

The under twos will often use their hands whereas 2-3-year-olds step from stone to stone, adjusting their stride to ensure that their foot lands on the plateau. Older children will usually start by jumping from one River Stone to the next, and experiment by moving the stones further apart and playing "The floor is lava".

Play with River Stones boosts sensory integration and involves in particular the use of the vestibular sense, supported by the tactile, proprioceptive and visual senses.

The child uses the vestibular sensory system to achieve and maintain his /her balance on the River Stones. The child uses the tactile sense to judge where to place his/her foot. When experimenting placing his/her foot correctly or making a controlled landing, the child must be in contact with his/her proprioceptive sense as this determines the force and extent of the movement required to ensure that the child's next step is successful.

**DE**

## RIVER STONES

Die River Stones sind eine Herausforderung und regen Kinder jeden Alters zum motorischen Spielen an.

Die unterschiedlich schrägen Kanten und eine kleine Trittpläche verlangen vom kleinen Kind viel Aufmerksamkeit beim Treten auf die River Stones. Beim größeren Kind lässt sich der Schwierigkeitsgrad für das Halten des Gleichgewichts erhöhen, indem man den Fuß auf die Schräge setzen lässt.

Kinder unter 2 Jahren nehmen häufig die Hände zu Hilfe, während Kinder zwischen 2 und 3 Jahren von Stein zu Stein gehen und die Schritte so aufeinander abstimmen, dass der Fuß auf die Trittpläche tritt. Größere Kinder springen gerne von River Stone zu River Stone, experimentieren mit größeren Abständen und spielen „Der Boden ist Lava. Spielen mit den River Stones stärkt die sensorische Integration und bezieht vor allem die vestibuläre Wahrnehmung ein, die durch die taktile, propriozeptive und visuelle Wahrnehmung Sinn unterstützt wird.

Das vestibuläre Sinnessystem nutzt das Kind, um das Gleichgewicht auf den River Stones zu finden und zu halten. Den Tastsinn verwendet das Kind, um zu ertasten, wohin es den Fuß setzen muss. Bei seinen Versuchen, den Fuß richtig zu setzen oder kontrolliert zu landen, braucht das Kind Kontakt zum propriozeptiven Sinn, der ihm sagt, wie stark und weit die Bewegung sein muss, damit der nächste Schritt gelingt.



Each side of the triangular stones vary in steepness and difficulty and the layout can be changed to make a pathway more or less challenging.



**FR**

## RIVER STONES

River Stones est un jeu permettant de solliciter et de stimuler les capacités motrices des enfants et des adultes. Avec des bords en escalier et une petite plateforme au sommet, le jeune enfant se rendra facilement compte de là où il pose son pied en suivant un parcours de River Stones. L'enfant un peu plus grand pourra travailler son équilibre en posant son pied de biais sur une River Stone.

Les enfants de moins de deux ans ont souvent recours à leurs mains, mais les enfants de 2 à 3 ans passent d'une pierre à l'autre en adaptant leurs pas de façon à ce que leurs pieds atteignent la plateforme. Les enfants plus grands se mettent généralement à sauter d'une pierre à une autre, et jouent à les écarter de plus en plus en prétendant que le sol est empoisonné. Le jeu avec les River Stones permet de renforcer l'intégration sensorielle et de faire travailler le système vestibulaire, qui intervient dans le toucher, la proprioception et la vue.

L'enfant a recours au système vestibulaire pour trouver l'équilibre et se maintenir sur les River Stones. L'enfant fera appel à son sens du toucher pour sentir où il doit placer son pied. Pour essayer de maîtriser la façon dont il pose son pied, l'enfant sollicite son sens de la proprioception qui lui indique la force à appliquer et l'amplitude de mouvement à prévoir afin de réussir son mouvement.

**ES**

## RIVER STONES

River Stones es un desafío e inspira a juego motor para niños de todas edades.

La construcción con los 3 diferentes bordes inclinados y una pequeña meseta plana en la cima, hace que el niño pequeño rápidamente ponga atención a dónde pone los pies, cuando sube a River Stones. El niño más grande dejará desafiarse y verá si puede mantener el equilibrio cuando el pie está inclinado en un Riverstone.

El niño bajo 2 años usará las manos frecuentemente, mientras que el niño entre 2 y 3 años caminará de piedra en piedra y ajustará los pasos para que el pie alcance la meseta. Lo más típico es que los niños más grandes salten de un Riverstone a otro Riverstone y experimentarán apartándolos más el uno del otro y jugar a el suelo es lava.

El juego con River Stones fortalece la integración sensorial y involucra en especial el sentido vestibular, que es ayudado por el sentido táctil y visual y la propiocepción.

El niño usa el sentido vestibular cuando tiene que encontrar y mantener el equilibrio en River Stones. Usará su sentido táctil para sentir dónde tiene que poner el pie. En el experimento con ubicar el pie correctamente o aterrizarlo de manera controlada, el niño necesita contacto con la propiocepción que informa cuál debe ser la magnitud y la fuerza del movimiento para que el próximo paso sea un éxito.

DK

## RIVER STONES

River Stones er udfordrende og inspirerer til motorisk leg for børn i alle aldre.

Opbygningen med de 3 forskellige skrånende kanter, og et lille plant plateau på toppen, gør at det lille barn hurtigt vil blive opmærksom på hvor det sætter fødderne, når de træder op på River Stones. Det større barn vil lade sig udfordre og prøve om balancen kan holdes, når foden står skråt på en River Stone. Barnet under 2 år vil ofte tage hænderne i brug, mens barnet mellem 2 og 3 år vil gå fra sten til sten og afstemme skridtene, så foden rammer plateauet. De større børn vi typisk begynde at hoppe fra River Stone til River Stone og vil eksperimentere med at flytte dem længere fra hinanden og lege Jorden er giftig!

Leg med River Stones styrker sanseintegration og involverer især den vestibulære sans, som understøttes af den taktile, den proprioceptive og den visuelle sans. Det vestibulære sansesystem bruger barnet, når balancen skal findes og holdes på River Stones.

Barnet vil bruge sin taktile sans til at mærke, hvor foden skal placeres. I eksperimentet med at placere foden rigtig eller lande kontrolleret, har barnet brug for kontakt med den proprioceptive sans, som fortæller om hvilken styrke og hvor stor bevægelsen skal være, for at næste skridt bliver en succes.

中文

## 过河石 (RIVER STONES)

过河石是一种具有挑战性和启发性的玩具，鼓励各年龄段的孩子尽情享受游戏，提升运动技能。

过河石呈三角形，每一面的坡度各不相同，顶部是小型的水平面。年幼的孩子登上过河石时，很快便可以学会注意脚部的位置。年长的孩子则会寻求挑战，尝试把脚斜踏在过河石上，努力保持平衡。

2岁以下的孩子通常会借助双手，而2-3岁的孩子则会从一块石头踏上另一块石头，调整步伐，确保脚能稳稳地落在水平面。大一点的孩子通常会先从一块过河石跳到下一块过河石，然后再把石头移到更远的地方进行实验。此外，他们还会玩“地面满是岩浆”的想象游戏。

过河石能够促进感官统合，特别是当孩子使用前庭觉时，他们可以得到触觉、本体觉和视觉的支持。

踏上过河石时，孩子会借助前庭觉系统，实现并维持平衡。孩子还会利用触觉来判断落脚的位置。当孩子尝试正确立足或控制落地时，他们必须充分结合自己的本体觉，这项感官有助于确定动作的力度和幅度，从而帮助孩子成功迈出下一步。

# IT ALL BEGINS WITH...

RIVER STONES







DE

## IDEEN ZUM SPIEL

**Anleitung:** 1) Bauen Sie eine Balancierstrecke aus River Stones unterschiedlicher Farbe und Größe. 2) Lassen Sie das Kind auf eine bestimmte Farbe springen. 3) Es soll versuchen, mit vorwärts zeigenden Füßen in alle Richtungen zu springen (vorwärts, rückwärts und seitwärts). **Lernerfolge:** 1) Das Kind schafft es, mit vorwärts gerichteten Füßen auf den vorgegebenen River Stone zu springen.

FR

## IDÉES DE JUEX AVEC

**Instruction:** 1) Assemblez un parcours avec des galets de couleurs et tailles différentes. Variez l'espace entre les galets. 2) Dites à l'enfant sur quelle couleur sauter. 3) L'enfant doit aligner ses pieds, quelle que soit la direction de son saut (avant, arrière, gauche, droite). **Acquisition:** 1) Ses pieds restent bien droits et il ou elle saute sur le bon galet.

ES

## IDEAS PARA EL JUEGO

**Instrucción:** 1) Haga una ruta de River Stones usando diferentes colores y tamaños. 2) Cuente al niño a qué color debe saltar. 3) Trate de tener los pies apuntando hacia adelante, saltando en todas las direcciones (adelante, atrás y lateralmente). **Maestría:** 1) El niño puede mantener la regla de tener los pies apuntando hacia adelante y saltar al River Stone indicado.

DK

## IDEER TIL AKTIVITETER

**Introduktion:** 1) Lav et bane med River Stones med forskellige farver og størrelser. 2) Fortæl barnet hvilken farve han/hun skal hoppe hen til. 3) Forsøg at pege fødderne fremad, mens der hoppes i flere retninger (fremad, bagud og sidelæns). **Beherskelse:** 1) Barnet kan fortsat pege fødderne fremad og spring til den udpegede River Stone.

中文

## 活动指南

**说明:** 1) 把不同颜色大小的过河石按不同的距离摆放在地上 2) 告诉孩子需要跳到指定颜色的过河石上 3) 尽量保持双脚朝前·向各个方向跳跃 4) 前进·后退和侧身。 **熟练掌握:** 1) 孩子需遵循不转脚的规则·跳到指定的过河石上 2) 孩子可以尝试跳到不同的高度、长度和方向的过河石上·。评估 观察挑战是否在儿童的近端发育区域·或者挑战对于儿童来说是过于简单还是复杂。

## Jump between selected colours

### Senses

-  Proprioceptive
-  Vestibular
-  Tactile
-  Visual

Age 5-6 years



### Scan and watch the video

Scannen und sehen Sie das Video  
Scannez et regardez la vidéo  
Escanea y mira el video  
Scan og se videoen



[learning.gonge.com/video/926](https://learning.gonge.com/video/926)  
River Stones 1.C

EN

### IDEAS FOR PLAY - INSTRUCTION

- Make a course of River Stones using different colours and sizes
- Tell the child which colour to jump onto
- Try to keep feet facing forward, jumping in all directions (forwards, backwards and sideways)

### MASTERY

- The child can maintain the rule of keeping their feet facing forward, and jump to the designated River Stone.

# IDEAS FOR PLAY

**DE**

## ÜBUNGSKOMPENDIUM

**Stolz präsentieren wir Ihnen eine Sammlung anregender Übungen, die Sie unter Verwendung unserer Produkte mit Kindern durchführen können.** Das GONGE-Übungskompodium enthält eine Bibliothek mit über 160 kurzen Übungsvideos, die auf [www.learning.gonge.com](http://www.learning.gonge.com) frei zugänglich sind. Wir haben festgestellt, dass sich unsere Leidenschaft, Kindern zu körperlicher Aktivität zu verhelfen, mit Videoaufnahmen am besten vermitteln lässt. Sie können das gedruckte Kompodium zum Leben erwecken, indem Sie die enthaltenen QR-Codes scannen, durch die Sie zu den Videos auf der Website gelangen.

**FR**

## ACTIVITY COMPENDIUM

**Nous avons le plaisir de lancer une série d'exemples d'activités que vous pouvez réaliser avec les enfants à l'aide de nos produits.** GONGE Activity Compendium regroupe un ensemble de 160 courtes vidéos d'activité en libre accès sur [www.learning.gonge.com](http://www.learning.gonge.com). Nous sommes arrivés à la conclusion que les vidéos sont le meilleur moyen de transmettre notre passion d'aider les enfants à mener une activité physique. Vous pouvez donner vie à la version papier du recueil en scannant les QR codes contenant des liens vers les vidéos du site.

**ES**

## COMPENDIO DE ACTIVIDAD

**Estamos orgullosos de introducir una colección de actividades de inspiración que puede hacer con los niños usando nuestros productos.** Compendio de actividad GONGE contiene una biblioteca de más de 160 vídeos de corta actividad, los cuales tienen acceso libre en [www.learning.gone.com](http://www.learning.gone.com). Hemos descubierto que las grabaciones de vídeo son la mejor manera de mostrar nuestra pasión por ayudar a los niños a ser activos físicamente. Puede dar vida al compendio imprimido escaneando códigos QR, conectándole al vídeo en la página web.

**DK**

## AKTIVITETS KOMPENDIUM

**Vi er stolte af at introducere en samling af inspirerende aktiviteter, som du kan lave med børn.** GONGEs Aktivitets Kompodium indeholder et bibliotek med over 160 korte aktivitetsvideoer, som er frit tilgængelige på [www.learning.gonge.com](http://www.learning.gonge.com). Videooptagelser er den bedste måde at formidle vores lidenskab for at hjælpe børn med at være fysisk aktive. Du kan gøre det trykte kompodium levende ved at scanne QR-koden.

**中文**

## 活动合编

请允许我们自豪地向大家介绍一系列具有启发性的亲子活动。您可以使用我们的产品，与孩子们共同玩耍。GONGE 活动合编包含一个视频库，其中含有 160 多个简短活动视频，您可以访问网站 [www.learning.gonge.com](http://www.learning.gonge.com) 免费查看。我们发现视频是表达我们致力于帮助儿童锻炼身体的最佳方式。您可以扫描二维码访问网站视频，查看动态活动合编。

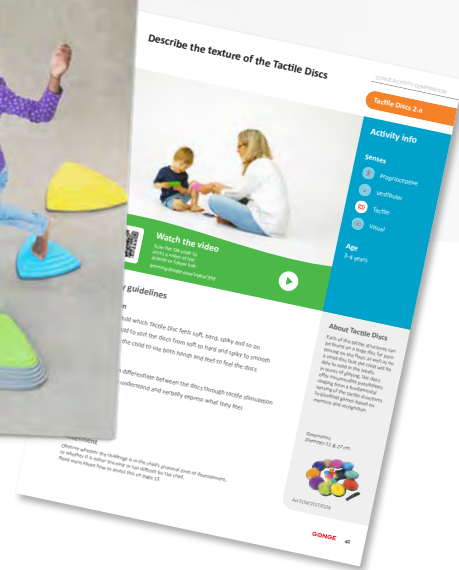


# ACTIVITY COMPENDIUM

We are proud to introduce a collection of inspirational activities that you can do with children using our products.

Gonge Activity Compendium contains a library of over 160 short activity videos which are freely accessible on [www.learning.gonge.com](http://www.learning.gonge.com). We have found video recordings the best way to convey our passion for helping children to be physically active. You can make the printed compendium come alive by scanning QR codes, linking you to the videos on the website.

160 free activity videos



Download compendium  
Kompendium herunterladen  
Télécharger le compendium  
Descargar compendio  
Download Kompendium  
下載綱要

**DE** GONGE gibt vierteljährlich den Newsletter GONGE Insights heraus, der von einem Kinderphysiotherapeuten verfasst wird. Jeder Newsletter enthält eine kurze Einführung in eine bestimmte sensorische oder motorische Fähigkeit sowie eine Präsentation eines GONGE-Produkts, mit der sich diese Fähigkeit trainieren lässt. Der theoretischen Einführung folgt ein Fall, der veranschaulicht, wie der Physiotherapeut daran gearbeitet hat, diese Fähigkeit mit einem Kind in einem Praxisumfeld zu trainieren. Sehen Sie sich alle früheren Ausgaben von GONGE Insights an oder abonnieren Sie zukünftige Ausgaben.

**FR** GONGE publie une newsletter trimestrielle, GONGE Insights, rédigée par une kinésithérapeute pédiatrique. Chaque numéro comporte une courte introduction portant sur une aptitude sensorielle ou motrice, ainsi que la présentation d'un produit GONGE adapté au travail de l'aptitude en question. L'introduction théorique est suivie d'une étude de cas illustrant la manière dont la kinésithérapeute a fait travailler cette aptitude à un enfant dans un cadre clinique. Voir les anciens numéros de GONGE Insights, ou s'abonner pour les prochains numéros.

**ES** GONGE publica un boletín informativo cada trimestre, GONGE Insights, redactado por un psicoterapeuta de niños. Cada boletín incluye una breve introducción a una habilidad sensorial o capacidad motor específica, junto a una presentación de un producto GONGE relevante para entrenar esta habilidad. La introducción teórica es seguida por un caso ilustrando cómo el psicoterapeuta ha trabajado entrenando la habilidad con un niño en un marco clínico. Vea todos los boletines informativos anteriores de GONGE Insights o suscríbese a boletines por venir.

**DK** GONGE udsender kvartalsvis nyhedsbrevet, GONGE Insights, skrevet af en børnefysioterapeut. Hvert nyhedsbrev inkluderer en kort introduktion til en bestemt sans eller motorisk færdighed sammen med en præsentation af et GONGE-produkt, der er relevant for at træne denne evne. Den teoretiske introduktion efterfølges af et tilfælde, der illustrerer, hvordan fysioterapeuten har arbejdet med at træne denne evne med et barn i en klinisk ramme. Se alle tidligere udgaver af GONGE Insights, eller abonner på fremtidige udgaver

**中文** GONGE 每季度都会发行《GONGE Insights》，这是一份由儿童理疗师精心编制的通讯简报。每期简报都会对某项特定的感官能力或运动技能进行简短介绍，同时展示与该能力训练相关的 GONGE 旗下产品。在介绍完理论知识之后，文中会附上相应的案例，说明理疗师如何在临床环境中训练儿童的这项能力。查看所有往期《GONGE Insights》，或订阅未来期刊。



# GONGE INSIGHTS

Gain insight into the world of motor skills and sensory integration through our exciting case studies.

Gonge issues quarterly newsletter, Gonge Insights, edited by a child physiotherapist. Each newsletter includes a short introduction to a specific sensory ability or motor skill, together with a presentation of a Gonge product relevant for training this ability. The theoretical introduction is followed by a case illustrating how the physiotherapist has worked on training this ability with a child in a clinical setting.

See all previous issues of Gonge Insights, or subscribe for future issues here: [www.gonge.com/insights](http://www.gonge.com/insights)

Case study by  
child physiotherapist



Access  
Insights cases

